

---

**Racismo y retardo mental\***

*A propósito del 8 de agosto, Día Internacional de los Pueblos Indígenas*

*Rosa María Torres\*\**

"No aprenden rápido. Cuesta que les entre en la cabeza.  
Hay que ir uno por uno, con una paciencia enorme.  
Es que tienen bajo cociente intelectual. Inclusive,  
hay unos que son retrasados mentales".

Así me decía una maestra castellano-hablante y con siete años de experiencia docente en una escuela rural indígena, con total convicción y soltura, rodeada de sus pequeños alumnos y alumnas de segundo grado. Me quedé luego conversando con esos niños, hojeando sus cuadernos, pidiéndoles que me escribieran sus nombres en el mío, observándoles moverse, jugar, copiar de la pizarra, reír, coquetear conmigo, la visitante. Ninguno me pareció anormal ni mucho menos retardado. Los encontré vivarachos, conversadores, juguetones, como buenos niños. Sólo un profundo racismo, una incompreensión y un desprecio radicales por el mundo cultural de estos niños indígenas, puede ver retardo donde no lo hay y explicar todos los problemas de aprendizaje como una cuestión de "bajo cociente intelectual".

El argumento del retardo mental y la tontería es bastante común cuando aflora el tema de la educación de los pobres y, particularmente, de los indígenas. Me tocó ya reconocer ampliamente este fenómeno durante la Campaña Nacional de Alfabetización. Con facilidad muchos jóvenes alfabetizadores calificaban de "retardado" a su alfabetizando que no avanzaba al ritmo esperado, ritmo marcado por estudiantes urbanos, ritmo de la vehemencia propia de la juventud. Lo escuché y discutí mil veces al visitar Círculos de Alfabetización o en reuniones y encuentros de alfabetizadores. Conocí, entrevisté y vi aprender con avidez y entusiasmo a "retardados" de quienes, a la vez, aprendí mucho: hombres y mujeres sencillos y tesoneros, enfrentados por primera vez o después de muchos años a un proceso de aprendizaje sistemático, poniendo en ello todo su empeño y voluntad.

Típicamente, las dudas sobre el cociente intelectual se aplican a aquel que aprende lento, que no aprende como el maestro quiere, que no aprende lo que el maestro quiere, que no aprende cuando el maestro quiere. "retardado" es, a falta de otra explicación mejor, el que se aburre en clase, no entiende el texto, se resiste a la escuela. "Retardado" es el diferente, el que no se comporta o piensa como uno, el que se aferra a una raza y una cultura subordinadas que no se comprenden ni se respetan; el que habla otra lengua, el que no le entiende a uno a pesar de hablar uno la lengua oficial, la buena, la escolar. "Retardado" se diagnostica al ojo al que

---

\* Incluido en: Rosa María Torres, *Auladentro*, Instituto Fronesis/UNICEF, Quito, 1990.

[www.fronesis.org](http://www.fronesis.org)

\*\* Ecuatoriana. Licenciada en Ciencias de la Educación. Candidata al Doctorado en Lingüística Hispánica (México). Educadora, comunicadora y periodista educativa con larga experiencia de enseñanza, investigación y asesoría a nivel nacional e internacional. La mayor parte de su experiencia internacional en el campo educativo está vinculada a [UNICEF](#) y a [UNESCO](#). Desde el 2000 trabaja como investigadora y asesora internacional desde su propio instituto, el [Instituto fronesis](#), creado en Quito en 1991. A partir del Foro Mundial de Educación (Dakar, abril de 2000) coordina la red de firmantes del [Pronunciamento Latinoamericano por una Educación para Todos](#). Modera varias redes electrónicas: [Comunidad E-ducativa](#) a nivel latinoamericano, [Debateducacion](#) y [Ecuador-lee-escribe](#) en el Ecuador, [PronunArgentina](#) en Argentina y [Ed-Community](#) a nivel internacional (en inglés).

tiene algo raro, lo que puede incluir algún problema real de aprendizaje -dislexia, dislalia, discalculia, etc- que sería fácilmente identificable y tratable si no se tuviera a mano el membrete cómodo y prepotente del "bajo cociente intelectual".

Si nos atuviéramos a la ligereza y la audacia con que en este país muchos se aventuran a diagnosticar "bajo cociente intelectual" y "retardo mental" a partir del ámbito escolar, podríamos fácilmente llegar a la conclusión de que el nuestro es un país patológico, de laboratorio; que nuestros campos y pueblos, nuestros barrios marginales, nuestras escuelas fiscales, nuestro sistema escolar todo, no son sino una inmensa red de educación especial. Afortunadamente, no es así.

